

Session 2 Overview of the Life and Times of Jesus Christ

제 2 장 예수 그리스도 당시의 생활과 시대

I. OVERVIEW OF THE LAND OF ISRAEL

이스라엘 지역 개관

- A. **Israel:** The land averaged about 70 miles in width and about 150 miles in length. West of the Jordan it was divided into Galilee, Samaria, and Judea; east of the Jordan into Decapolis and Perea.

이스라엘: 이스라엘 땅은 폭이 70 마일 (112km) 정도이며, 길이는 150 마일(240km) 정도이다. 요단강 서쪽은 갈릴리, 사마리아, 그리고 유대이며, 요단강의 동쪽은 데가볼리와 페레아로 나뉘었다.

1. **Galilee:** about 50 miles long and 25 miles wide. Its major city, Capernaum, was Jesus' headquarters (Mt.4:13). Other cities included Cana, Nazareth, Bethsaida, and Nain.

갈릴리: 갈릴리 땅은 길이가 50 마일(80km), 그리고 폭이 25 마일(40km) 정도였다. 이곳의 주요 도시인 가버나움은 예수님의 주 활동무대였다 (마 4:13). 다른 도시로는 가나, 나사렛, 벳세다, 그리고 나인 등이 있었다.

2. **Samaria:** about 30 miles long and 25 miles wide. Samaria was a province which also had a city named Samaria. Other Samaritan cities included Sychar, Aanan, and Salim.

사마리아: 사마리아는 길이가 30 마일(48km), 그리고 폭이 25 마일(40km) 정도였다. 사마리아 지역에는 사마리아라는 이름을 가진 도시가 또 따로 있었다. 사마리아의 또 다른 도시로는 수가, 애논, 살림 등이 있었다.

3. **Judea:** about 50 miles long and 30 miles wide. One half of Judea was desert called the *wilderness of Judea*. Cities included Jerusalem, Bethlehem, Emmaus, and Jericho.

유대: 유대 땅은 길이가 50 마일(80km), 그리고 폭이 30 마일(48km) 정도였다. 유대 땅의 반은 **유대 광야**라고 불리는 사막(광야)이었다. 유대 땅의 도시로는 예루살렘, 베들레헴, 엠마오, 여리고가 있다.

4. **Perea:** This was a region east of the Jordan known as the region "*Beyond the Jordan*" (Mt. 4:15, 25; Mk. 3:7-8).

페레아: 이곳은 요단강의 동쪽 지역으로써, "요단강 저편"이라고 불리던 지역이었다 (마 4:15, 25; 막 3:7-8).

5. **Decapolis:** a group of ten cities east of the Jordan that were predominately Greeks. The word *deca* means ten. They formed a league that helped Rome resist Jewish uprisings.

데카볼리: 요단강의 동편에 있던, 헬라인들이 주로 살던 10 개 도시 지역을 말한다.
데카(deca)라는 단어는 숫자 10 을 말한다. 이들은 유대인 반란을 로마가 막도록 도와줬다.

- B. **Jordan River:** It runs north-south for about 80 miles connecting the Sea of Galilee (in the north) and the Dead Sea (in the south).

요단강: 요단강은 남북으로 80 마일 (128km)의 거리로 흐르며, 북쪽의 갈릴리 호수와 남쪽에 있는 사해를 연결한다.

- C. **Sea of Galilee:** This sea was called by four names in the Bible—Sea of Galilee, Lake of Gennesaret (Lk. 5:1), Sea of Tiberias (Jn. 6:1; 21:1), and the Sea of Chinnereth (Num. 34:11; Josh. 12:3; 13:27). It is 60 miles from Jerusalem. Nine cities totaling over 15,000 people bordered this sea resulting in much commercial traffic; therefore, there were many tax collectors and Roman soldiers.

갈릴리 호수: 이 호수는 성경에서 4 개의 다른 이름으로 불린다. 갈릴리 호수, 게네사렛 호수 (눅 5:1), 디베라 호수 (요 6:1; 21:1), 그리고 긴네렛 바다 (민 34:11; 수 12:3; 13:27). 이 호수는 예루살렘에서 60 마일 (96km) 정도 떨어져 있다. 이 호수를 중심으로 15,000 명의 사람들이 9 개의 도시에서 살고 있었으며, 많은 상업 유동 인구들이 있었다. 따라서 이곳에는 많은 세리(세금 징수원)들과 로마 병사들이 있었다.

II. CLIMATE

기후

- A. There is variance of elevation throughout the land from Mt. Hermon (Galilee), which is 9000' above sea level with snow-capped mountains, to the Judean desert (in the south) 1300' below sea level.

이스라엘 땅은 고지와 저지대가 다양하게 섞여 있는데, 험몬산은 (갈릴리) 해발 9000 피트(2850m) 정도로 높으며, 꼭대기에는 눈이 덮여 있다. 그리고 남쪽의 유대 광야는 해면보다 1300 피트(400m) 더 낮다.

- B. The two general seasons are winter (November to April) which is moist, mild, and rainy, and summer (May to October), which is hot with little rain. The weather in Israel is similar to California.

일반적인 두 개의 계절은 겨울(11 월~4 월)과 여름인데, 겨울은 습하고 날씨가 온순하고 비가 많이 오며, 여름은 뜨겁고 비가 적게 온다. 이스라엘의 기후는 캘리포니아와 유사하다.

III. THE MAIN LANGUAGES

주요 언어

- A. Three languages were spoken by people who lived in Israel— Greek, Hebrew, and Aramaic.

이스라엘에서는 3 가지 언어가 사용되었다. 헬라어, 히브리어, 아람어.

- B. The language that was primarily spoken by Jesus was Aramaic (after the Babylonian exile).

예수님이 주로 사용하신 언어는 아람어였다(이 언어는 바벨론 포로기 이후부터 사용되기 시작되었다).

IV. GOVERNMENT OF ISRAEL

이스라엘의 통치

- A. Israel was a predominately Jewish community that was governed by Rome from 63 BC until AD 70. The Roman Emperor **Augustus** died in AD 14. The Emperor **Tiberius** reigned from AD 14-37. **Pontius Pilate** was governor over Judea (AD 26-36); Felix (AD 52-58); Festus (AD 59-62).

이스라엘에는 주로 유대인 공동체들이 살고 있었고, BC 63년부터 AD 70년까지 로마의 통치를 받았다. 로마 황제 아우구스투스(아구스도)는 AD 14년에 죽었고, 티베리우스(디베료)는 AD 14-37년을 통치했다. 본디오 빌라도는 유대 땅을 다스렸다(AD 26-36년); 펠릭스(벨릭스, AD 52-58); 페스투스(베스도, AD 59-62).

- B. Rome ruled Israel through Jewish rulers appointed by Rome. For over 60 years the Herodian family was in power. Herod was not a personal name, but a family name. All descendants of Herod the Great (who died in 4 BC) to the 4th generation identified with the government were called “Herod.” A **ethnarch** ruled a significant part of a Roman province and a **tetrarch** ruled a fourth of a province.

로마는 로마가 지정한 유대인 통치자들이 이스라엘 땅을 다스리도록 했다. 헤롯 가계는 60년이 넘게 권세를 누렸다. 헤롯은 한 개인의 이름이 아닌, 한 가계의 이름이었다. 헤롯 대제(BC 4년에 사망)의 자손들 중 통치자를 지냈던 모든 4대 자손들은 “헤롯”으로 불렸다. 대공(영주급)은 로마 통치 하에 들어온 대부분을 다스렸고, 분봉왕은 이 지역의 1/4을 다스렸다.

1. First generation: **King Herod the Great** (37–4 BC).

첫째 세대: 헤롯 대제 (BC 37-4년)

2. Second generation: **Herod Antipas** was the tetrarch of Galilee and Perea (BC 4-AD 39).

둘째 세대: 헤롯 안디바(안티파스)는 갈릴리와 페레아를 다스리는 분봉왕이었다 (BC 4-AD 39년)

3. Third generation: **King Herod Agrippa I** ruled all Judea under Rome (AD 37-44).

셋째 세대: 헤롯 아그립바 1세는 로마 통치 하에 있던 유대 땅 전체를 다스렸다 (AD 37-44년)

- C. **Sanhedrin**: It began officially about 50 BC and was a council of 70 Jewish elders led by a high priest picked to represent the interests of the Jews before Rome. They had power to legislate many internal affairs dealing with the Jewish life and religion. They had limited yet significant authority.

산헤드린: 산헤드린은 BC 50 년 정도에 공식적으로 시작되었으며, 대 제사장이 이끄는 70 명의 유대인 장로들로 구성된 공의회였으며, 로마에 대해 유대인들을 대표하는 역할을 했다. 이들은 유대인들의 생활과 종교와 관련된 유대인 내부 문제를 다루는 법률을 제정하는 권한을 가지고 있었다. 그들은 제한적이기는 했지만 중요한 권한을 가지고 있었다.

- D. **Scribes:** The appearance of scribes began with the return of Jews from Babylonian captivity with Ezra (Neh. 8-10). They were the teachers of the Law with the highest spiritual influence in Israel.

서기관: 서기관은 유대인들이 바벨론 포로기에서 돌아온 이후, 에스라 때부터 (느 8-10 장) 그 존재가 생겨났다. 그들은 율법을 가르쳤으며, 이스라엘에 영적으로 큰 영향을 주었다.

- E. **Pharisees:** This group arose approximately 150 BC and came from the ranks of the scribes. They began in an effort to preserve the Law from being compromised. They taught extra laws to help apply the written word. These laws were referred to as the *oral law* or the *tradition of the elders*.

바리새파: 이 그룹은 BC 150 년에 일어났으며, 서기관 계열로부터 생겨났다. 그들은 이스라엘이 율법에 대해 타협하지 않도록 보호하는 일을 하면서 생겨났다. 그들은 기록된 말씀들을 삶에 적용할 수 있게 하는 부가적인 율법들을 가르쳤다. 이 율법들은 **구전 율법**, 또는 **장로들의 유전**들로 불렸다.

- F. **Sadducees:** They also began about 150 BC and were a religious party from the ranks of the priests. The high priestly family belonged to the Sadduceen party which was small in number yet were comprised of wealthy Jewish men. They were “the liberals” who believed neither in physical resurrection nor eternal judgment.

사두개파: 이들 또한 BC 150 년경에 시작되었으며, 제사장 계열에서 나온 종교적인 당이었다. 대제사장 집안은 사두개파에 속해있었으며, 이들은 그 수가 적었지만 부유한 유대인들로 구성되어 있었다. 그들은 육신의 부활도 믿지 않았고, 영원한 심판에 대해서도 믿지 않는 “자유주의” 성향을 띠고 있었다.

- G. **Essenes:** This was an ascetic community of men that began about 100 BC.

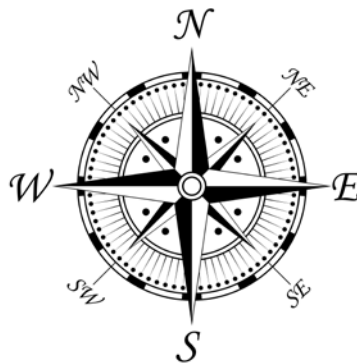
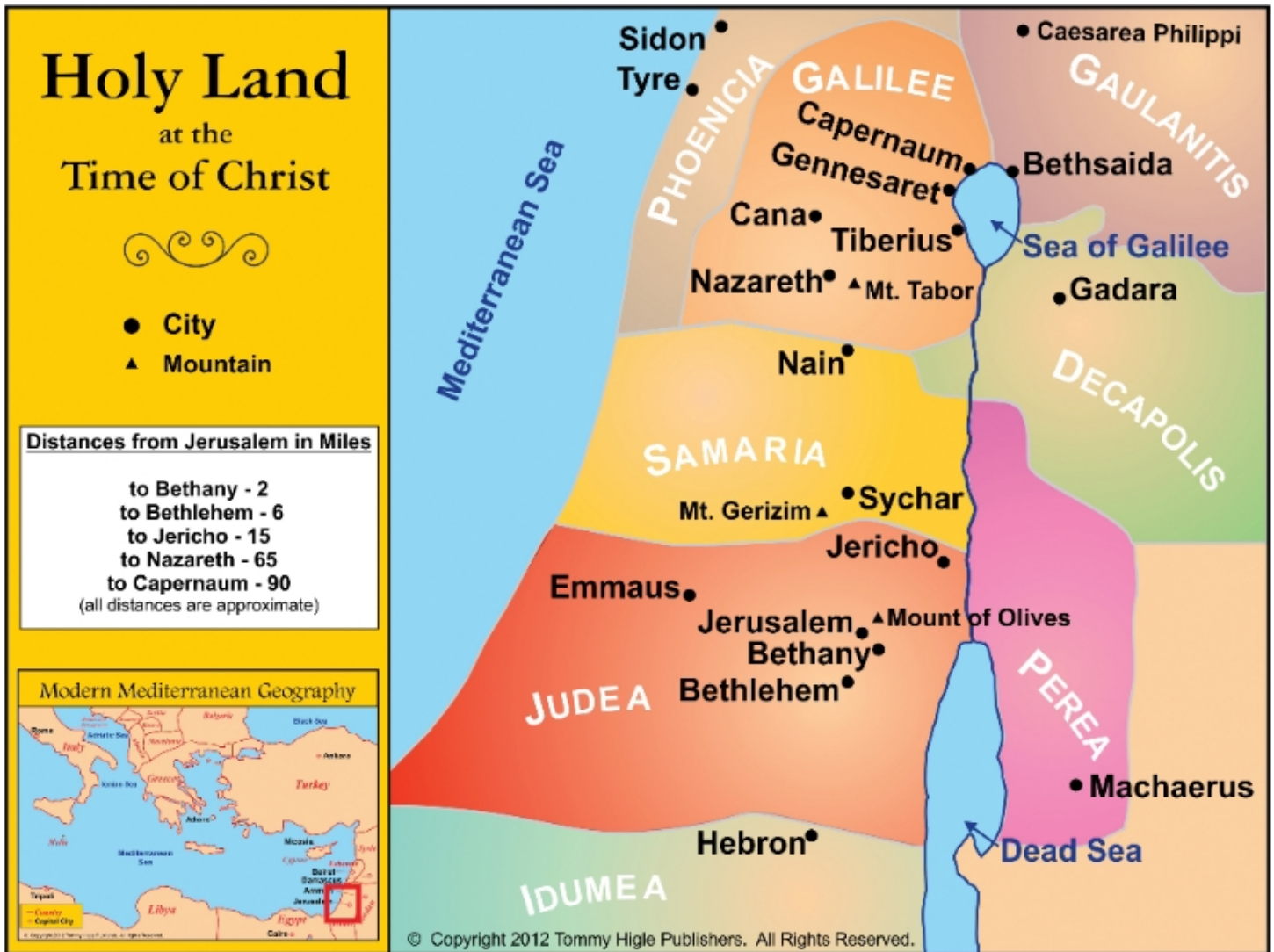
에세네파: 이들은 BC 100 년경에 시작된 금욕적인 공동체였다.

- H. **Zealots:** This was a Jewish patriotic party formed to resist Roman aggression. They sought the Messiah’s reign to establish Jerusalem as the political head of the earth versus the spiritual head. They resorted to violence and assassination in their hatred of Rome.

열심당원: 이들은 로마의 침략에 저항하기 위해 구성된 유대인 애국주의자들이었다. 그들은 메시아가 오셔서 통치하셔서 예루살렘이 온 땅의 통치의 중심이 되기를 바랐으며, 메시아가 영적인 (제사장적인) 지도자로 오시는 것에 대해서는 관심이 없었다. 그들은 로마에 대한 증오로 폭력과 암살을 일삼았다.

- I. **SUMMARY:** There were three schools of thought among the Jews: the Pharisees, the Sadducees, and the Essenes. The Essenes were strict predestinarians. The Sadducees insisted that all things happened in accordance with man's free will, while the Pharisees occupied a middle position which gave room for both God's sovereign predestination and man's responsibility of free choice.

정리: 이 당시 유대인들 안에는 세 가지 학파가 있었다: 바리새파, 사두개파, 에세네파. 에세네파는 엄격한 예정론자들이었다. 사두개인들은 모든 일들이 인간의 자유 의지에 의해 일어난다고 주장했으며, 바리새인들은 이 두 의견 사이에서 하나님의 주권적인 예정과 인간의 자유 선택에 의한 책임 모두를 강조했다.



V. PROBLEMS AND PRINCIPLES OF HARMONIZATION

복음서간 조화에 있어서의 문제점과 원리

- A. When we consider the manner in which Jesus' words are reported, we see the accounts of His words sometimes differ. One report of the same conversation, or discourse, may be more or less complete than another's.

우리는 예수님께서 하신 말씀들을 볼 때, 그분의 말씀에 대한 설명이 때로는 복음서 간에 다른 것을 보게 된다. 동일한 대화나 설교임에도 불구하고, 한쪽 복음서에 내용이 더 많거나 적은 경우가 있기도 하다.

1. Sometimes the differences in details appear as contradictions. Synonyms may be substituted, verb voice or tense changed, or nouns replaced by pronouns. Occasionally, the same or similar statements will be found in different context.

때로는 세세한 부분의 차이가 복음서 간에 서로 모순을 일으키는 것처럼 보일 때도 있다. 이는 유사한 단어들로 대체되거나, 동사의 능동형/수동형 또는 시제가 차이가 나기도 하고, 명사가 대명사로 대체되어 있기도 하다. 때로는 동일하거나 비슷한 문장이 완전히 다른 상황에서 기록되어 있기도 하다.

2. It is easy to imagine various people with journalism skills taking detailed notes during many of Jesus' messages and even allowing Jesus to review them for accuracy. Thus, a large body of written information could have existed from which the gospel writers used as a primary main resource. There were people skillful in capturing what He said by "shorthand."

우리는 예수님의 여러 메시지들을 잘 기록할 수 있는 능력을 가진 다양한 사람들이 이를 잘 기록하고, 이 일의 정확성을 위해 따로 예수님께서 확인하실 수 있도록 해드리는 상황을 어렵지 않게 상상해볼 수 있다. 그리고 예수님에 대해 상당히 많은 분량의 정보가 있어서, 복음서 기자들이 이를 주로 참고했으리라 생각해볼 수도 있다. 예수님께서 말씀하신 것들을 "속기로" 잘 기록해낼 수 있는 사람들이 존재했다.

- B. Somewhat similar messages and events occur in different situations. Sometimes what appears to be the same event will be related in a different order in another gospel. No single gospel recorded everything that was said or done in a specific occasion. In fact, it is doubtful that any combination of parallel accounts records the entirety of a speech or dialogue or the actions of people.

복음서에는 다소 유사한 메시지와 사건들이 서로 다른 상황에서 일어난다. 때로는 동일한 사건처럼 보이는 일이, 다른 복음서에서는 사건의 순서가 다르게 나오기도 한다. 어느 한 복음서도 특정한 상황에서 나온 대화나 사건의 모든 것을 기록하고 있지는 않다. 오히려 복음서가 어떤 사건에 대해 기록하고 있는 것들을 다 합쳤을 때, 어떤 사람이 한 대화나 행동의 전체를 다 알 수 있다고는 볼 수 없다.

- C. Christ surely repeated some of His teachings in slightly differing forms in the same messages and then spoke that message on different occasions just as preachers today do. Instances where parallel accounts report the same substance in different forms may be due to similar statements being made in the same message. Each gospel writer selected only a part of what was said for his account. I assume that no one gospel ever recorded the entire public sermon.

그리스도께서는 오늘날의 설교자들이 그렇듯이 동일한 메시지를 여러 번 말씀하시며 매번 약간 다른 형태로 가르치셨다. 복음서가 서로 다른 형태로 말하기는 하지만 이것이 동일한 사건을 말하고 있는 경우는, 동일한 메시지가 약간씩 다른 방법으로 표현되었기 때문이다. 각각의 복음서 기자는 일어난 일의 일부분만을 선택해서 기록했다를 뿐이다. 예를 들어, 나는 어떤 복음서도 예수님의 각 설교 전체를 다 기록하고 있다고는 생각하지 않는다.

1. For example, consider the first beatitude. Matthew relates, “Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven” (Mt. 5:3), while Luke writes, “Blessed are you who are poor, for YOURS is the kingdom of God” (Lk. 6:20). Jesus may have repeated this beatitude in a few different ways in His Sermon on the Mount. If so, He used third person once, second person another time, and referred to the kingdom by two different titles.

예를 들어, 팔복의 첫 번째 부분을 보자. 마태복음은 “심령이 가난한 자는 복이 있나니 천국이 그들의 것임이요” (마 5:3)라고 말하고 있으며, 누가복음은 “너희 가난한 자는 복이 있나니 하나님의 나라가 너희 것임이요”라고 말하고 있다. 예수님께서서는 산상 수훈에서 팔복의 이 부분을 다양한 방법으로 몇 번 말씀하셨을 수도 있다. 만일 그렇다면, 그분은 3 인칭을 한번 사용하시고, 어떤 때는 2 인칭을 사용하셨을 수 있다. 그리고 하나님 나라에 대해 두 가지 명칭을 사용하셨을 수도 있다.

2. The parable of the mustard tree (Mt. 13:32; Mk. 4:31) may illustrate Jesus repeating something in slightly different form on the same occasion. According to Matthew He said that the birds of the air rest “in its branches,” but according to Mark they rest “under its shade.” He probably said both. According to Matthew, Jesus in His Olivet discourse gives the claim of future impostors as “I am the Christ” (Matt. 24:5), but Mark and Luke quote Him as saying, “I am (He)” (Mark 13:6; Luke 21:8). Minor variations of this type are quite numerous.

겨자씨 비유 (마 13:32; 막 4:31)는 예수님께서 동일한 일에 대해 약간 다르게 말씀하고 계신 것처럼 보인다. 마태복음에서는 공중의 새들이 “그 가지에” 깃들이게 된다고 말하고 있지만, 마가복음은 새들이 “그늘에” 깃들이게 된다고 말하고 있다. 예수님께서서는 두 가지 모두를 말씀하셨을 수도 있다. 또 마태복음에 따르면, 예수님께서서는 감람산 설교에서 미래에 와서 기만할 자들이 “나는 그리스도라”라고 말할 것이라고 기록하고 있지만 (마 24:5), 마가복음과 누가복음은 그들이 “내가 그라”라고 말할 것이라고 기록하고 있다 (막 13:6; 눅 21:8). 이와 같은 작은 차이는 복음서에서 매우 여러 곳에서 볼 수 있다.

- D. Jesus spoke three languages, as did many of His contemporaries. In many cases the Greek text reporting what someone said is actually a translation of what was originally said in Aramaic or Hebrew. In translation a certain amount of variation is possible; seldom, if ever, is there only one way to translate from one language into another.

예수님께서서는 그 시대의 사람들이 그렇듯이 세 개의 언어를 사용하셨다. 많은 경우에 어떤 사람이 말한 것을 헬라어로 기록해놓은 것은 사실 그 사람이 아랍어나 히브리어로 말한 것을 번역해서 기록한 경우도 있다. 이를 번역하는 과정에서 약간 차이가 생기는 것은 가능하다. 그리고 아주 드물게, 한 언어가 다른 언어로 번역될 때 한 가지 표현방법 밖에 없는 경우도 있기는 하다.

- E. To some people, these dynamics make them question the inspiration and inerrancy of the gospels. Most harmonistic problems can be resolved when certain common sense principles of reporting and writing are applied.

어떤 이들은 이러한 복음서의 역동성으로 인해 복음서가 과연 성령의 감동으로 기록되었는지, 그리고 오류가 없는지에 대해 의문을 가지게 된다. 대부분의 복음서간 일치의 문제는 기록과 저술의 일반적인 원리를 적용할 때 해결될 수 있다.

복음서 간의 조화

사건	마태	마가	누가	요한	일시
Part 1: 예수님의 선재하심 (이전부터 존재하심), 그리고 그분의 가계					
1. 예수님의 선재하심				1:1-5	
2. 예수님의 가계	1:1-17		3:23-38		
Part 2: 예수님과 세례 요한의 탄생 (약 30 년) BC 6 년에서 AD 26 년					
3. 천사가 사가랴에게 요한의 탄생에 대해 말하다 (성전)			1:5-25	BC 6 년 초반	
4. 가브리엘이 마리아에게 예수님의 탄생을 예언하다 (나사렛)			1:26-38	BC 6 년 후반	
5. 요한이 처녀 잉태에 대한 꿈을 꾸다 (나사렛)	1:18-25				
6. 예수님의 탄생 (베들레헴)			2:1-7	BC 5 년 후반	
7. 천사들이 목자들에게 선포하다 (베들레헴 근처 들판)			2:8-20		
8. 동방 박사들이 베들레헴의 예수님을 방문하다	2:1-12				
9. 요셉과 마리아가 예수님을 애굽으로 데리고 감	2:13-18				BC 5 년
10. 나사렛으로 돌아옴 (갈릴리)	2:19-23		2:39		BC 4 년
Part 3: 세례 요한의 사역과 예수님의 시험 (약 6 개월) AD 26 년					
11. 요한의 설교 (광야/요단강)	3:1-10	1:1-6	3:1-14	AD 26 년 초반	
12. 예수님이 세례를 받으시고, 시험을 당하심	3:13-4:11	1:9-13	3:21-4:13	AD 26 년 후반	
Part 4: 예수님의 공생애 시작 (대부분 유대 땅) AD 27 년 초반					
13. 예수님께서 안드레, 베드로, 빌립, 나다니엘을 만나심 (베다니)				1:35-51	
14. 첫 번째 기적—물이 포도주로 바뀜 (갈릴리 가나)				2:1-11	봄
15. 예수님이 가족과 제자들과 함께 가버나움으로 가심 (가나에서 20 마일)				2:12	
16. 유월절 중, 첫 번째 성전 정화 사건 (예루살렘으로 90 마일을 감)				2:13-22	4 월
17. 예루살렘에서의 기적으로 인해 많은 사람들이 믿음				2:23-25	
18. 예루살렘에서 유월절에 니고데모가 예수님께 질문함				3:1-21	
19. 예수님이 사마리아를 통해 갈릴리로 돌아오심				4:1-4	
20. 우물가의 사마리아 여인 (사마리아의 수가)				4:5-26	
21. 요한이 헤롯에 의해 옥에 갇힘 (마케루스)	14:3-5	6:17-20	3:19-20		
Part 5: 예수님이 갈릴리로 사역을 옮기심 (약 18 개월) AD 27 년 가을부터 AD 29 년 봄					
22. 갈릴리의 회당에서 받아들임			4:14-15	4:45	가을
23. 가버나움의 왕의 신하의 아들을 치유하심 (갈릴리)				4:46-54	
24. 나사렛에서 처음으로 배척당하심			4:16-30		
25. 가버나움으로 옮기심 (나사렛에서 20 마일)	4:13-17	1:14b-15	4:31a		
26. 베드로의 장모를 치유하심 (가버나움)	8:14-15	1:29-31	4:38-39		
27. 마을 전체가 문 앞에 모이고, 많은 이가 치유됨	8:16-17	1:32-34	4:40-41		
28. 처음으로 갈릴리를 설교하며 다니심 (약 4 개월)	4:23-24	1:39	4:44		AD 28 년 초반

SECTION	마태	마가	누가	요한	일시
29. 레위라고도 불리는 마태를 부르심 (가버나움)	9:9	2:14	5:27-28		
30. 예루살렘으로 돌아오심 (두 번째 유월절)				5:1	AD 28 년 4 월
31. 절름발이를 고치시고, 안식일 논쟁이 일어남				5:2-9	
32. 지도자들이 예수님을 죽이려 함(예루살렘)				5:10-18	
33. 예수님께서 자신이 하나님과 동등하심을 선포함 (예루살렘)				5:19-47	
34. 갈릴리로 돌아오심 (예루살렘에서 90 마일)				6:1	5 월
35. 안식일에 이삭을 잘라먹고 논쟁 (갈릴리)	12:1-8	2:23-28	6:1-5		8 월
36. 손 마른 자를 고치시고 안식일 논쟁이 일어남	12:9-14	3:1-6	6:6-11		
37. 밤새 기도하심 (갈릴리 호수 가까운 산)		3:13	6:12		
38. 12 사도를 부르심	5:1	3:13-19	6:13-16		8 월
39. 산상 수훈 (갈릴리 근처 산)	5:2-7:27		6:20-49		
40. 백부장의 하인을 고치심 (가버나움)	8:5-13		7:2-10		
41. 많은 무리와 함께 나인으로 가심 (가버나움에서 25 마일)			7:11		9 월
42. 죽은 과부의 아들을 살리심 (나인)			7:12-17		
43. 고라신, 가버나움에 화가 있으리라 (갈릴리)	11:20-30				
44. 12 제자들과 함께 갈릴리를 다시 다니심			8:1		AD 28 년 가을
45. 갈릴리 여정을 여인들이 도움			8:2-3		
46. 친구와 가족들이 예수님을 “미쳤다”고 함 (갈릴리)		3:20-21			
47. 유대인 지도자들의 첫 번째 공개적 거절 (갈릴리)	12:22-37	3:22-30			
48. 갈릴리 바다를 건너며 바다를 잠잠케 하심	8:18-28	4:35-5:1	8:22-26		11 월
49. 가다라의 귀신 들린 자를 고치심	8:28-34	5:2-20	8:27-39		
50. 예수님의 옷을 만진 여인이 치유되고 야이로의 딸을 살리심 (가버나움?)	9:18-26	5:22-43	8:41-56		
51. 나사렛을 최후로 들르심 (갈릴리에서 20 마일)	13:54-58	6:1-6a			11 월
52. 세 번째(마지막) 갈릴리 방문; 일꾼에 대한 기도	9:35-38	6:6			AD 28 년 겨울
53. 열두 제자를 보내심	10:1-42	6:7-13	9:1-6		AD 29 년 초기
54. 12 제자가 돌아와서 예수님께 보고함 (갈릴리)	6:30	9:10			
55. 갈릴리 호숫가에서 5 천명 먹이심 (셋째 유월절)	14:15-21	6:35-44	9:12-17	6:4-13	
56. 이들의 왕이 되기를 거절하심 (갈릴리 호수 근처)				6:14-15	
57. 물 위를 걸으심 (갈릴리 호수에서 폭풍우)	14:24-33	6:47-52		6:16-21	
58. 게네사렛에 도착하셔서 많은 기적을 행하심	14:34-36	6:53-56			

Part 6: 12 제자의 훈련 — 갈릴리 (약 6 개월) AD 29 년 5 월-10 월

59. 두로로 가심 (가버나움에서 35 마일)	15:21	7:24			5 월
60. 수로보니게 여인의 딸을 고치심	15:22-28	7:24-30			
61. 데가볼리에 도착하심 (두로에서 50 마일)	15:29	7:31			6 월
62. 많은 이를 고치심, 특히 귀 먹은 이 (데가볼리)	15:30-31	7:32-37			
63. 4 천명을 먹이심 (데가볼리)	15:32-38	8:1-9			
64. 가이사랴 빌리보로 가심 (벧세다에서 25 마일)	16:13	8:27a			

SECTION	마태	마가	누가	요한	일시
65. 베드로가 예수님을 하나님의 아들이라 고백함	16:13-20	8:27b-30	9:18-21		8 월
66. 죽으실 것을 처음 알리심 (가이사랴)	16:21-26	8:31-9:1	9:22-27		
67. 변화산 (가이사랴 근처의 헐몬산)	17:1-13	9:2-13	9:28-36		
68. 죽으실 것을 두 번째 알리심 (가버나움 가는 길)	17:22-23	9:31-32	9:43b-45		
69. 예루살렘으로 가기로 결심하심 (사마리아 지남)	19:1	10:1	9:51-52		
70. 야고보와 요한이 불을 내리시길 원함			9:53-56		가을

Part 7: 유대 땅에서의 예수님의 사역 (약 3 개월)

AD 29 년 가을

71. 장막절을 위해 예루살렘에 계심 (은밀히)				7:10	
72. 예수님이 가르치실 때 잡고자 함 (성전 안)				7:11-52	
73. 간음하다 잡힌 여인에게 자비를 베푸심 (성전)				8:1-11	
74. 예수님의 신성, 그리고 하나님 아버지와의 관계 (성전)				8:31-59	
75. 70 인을 페레아와 유대 땅으로 보내심			10:1-16		가을
76. 70 인이 돌아옴 (유대 땅)			10:17-24		가을
77. 비유: 선한 사마리아인 (유대 땅)			10:25-37		
78. 마리아와 마르다의 집에서의 일 (베다니)			10:38-42		
79. 사람들의 치유에 사단의 능력을 사용한다고 비난 받으심			11:14-36		
80. 위선적인 서기관과 바리새인들에게 화가 있을 것을 말하심 (유대 땅)			11:37-54		
81. 많은 이들에게 바리새인들의 외식에 대해 경고하심			12:1-12		
82. 시대의 표적을 분별함 (유대 땅)			12:54-59		
83. 안식일에 연약한 여인을 고치심 (유대 땅)			13:10-21		
84. 안식일에 맹인이 고침을 받음 (예루살렘)				9:1-41	
85. 유대인들 안에 더욱 분열이 일어남 (예루살렘)				10:19-21	
86. 자신의 신성을 선포하심 (수전절)				10:22-39	겨울

Part 8: 페레아에서의 사역 (약 3 개월)

AD 30 년 초반

87. 페레아를 다니며 전하심			13:22	10:40-42	
88. 구원의 "좁은 문"에 대한 질문			13:23-30		
89. 예수님께서 예루살렘을 향해 슬퍼하심 (페레아)			13:32-35		
90. 안식일에 수종병 든 사람을 고치심 (바리새인의 집)			14:1-6		
91. 비유: 높은 자리를 택하지 말라; 가난하고 도움이 필요한 이를 초청하라			14:7-24		
92. 비유: 참된 제자도를 위해 치러야 할 대가 (페레아)			14:25-35		
93. 비유: 잃은 양, 잃은 동전, 탕자 (페레아)			15:1-32		
94. 비유: 돈을 상황 판단이 빠르게 씌 (페레아)			16:1-13		
95. 예수님께서 나사로를 죽음에서 일으키심 (베다니)				11:1-46	
96. 산헤드린이 예수님을 죽이기로 결정함 (예루살렘)				11:47-53	
97. 제자들과 함께 예브라임으로 가 계심 (유대 땅)				11:54	
98. 예루살렘으로 가는 길에 사마리아와 갈릴리를 지나심			17:11		2 월
99. 열 명의 문둥병자를 고치심 (갈릴리로 가는 길)			17:12-21		

SECTION	마태	마가	누가	요한	일시
100. 자신의 재림에 대해 가르치심 (갈릴리)			17:22-37		
101. 예루살렘으로 가는 길에 페레아를 지나가심	19:1	10:1			
102. 많은 이들을 고치시고, 가르치심 (페레아)	19:2				3 월
103. 부유한 젊은 청년 관리 (페레아)	19:16-30	10:17-31	18:18-30		
104. 여리고의 큰 무리 (예루살렘에서 15 마일)	20:29	10:46			
105. 맹인 2 명을 고치심, 바디메오 (여리고)	20:30-34	10:46-52	18:35-43		
106. 삭개오의 구원 (여리고)			19:1-10		
107. 유월절 군중들이 그분이 예루살렘에 오시는 것을 기다림				11:55-57	
108. 예루살렘으로 가는 길에 베다니에 머무심				12:1	
109. 베다니 마리아가 예수님의 장례를 위해 기름부음	26:6-13	14:3-9		12:2-8	
110. 많은 이들이 예수님과 나사로를 보기 위해 베다니로 옴				12:9	
111. 바리새인들이 예수님과 나사로를 죽이려 함				12:10-11	
Part 9: 메시아께서 메시아로서 공식적으로 예루살렘에 들어가심 (네 번째 유월절)				AD 30 년 4 월	
112. 예수님께서 제자들을 당나귀를 위해 보내심	21:1-6	11:1-6	19:29-34		
113. 예루살렘 바깥에서 도성을 보고 우심			19:41-44		
114. 성대한 예루살렘 입성 (일요일)	21:6-11	11:7-11	19:34-38	12:12-19	4 월
115. 두 번째 성전 정화, 사람들을 고치심	21:12-22	11:15-18	19:45-48		
116. 그리스도가 다윗의 자손인 것을 질문하심	22:41-46	12:35-37	20:41-44		
117. 서기관과 바리새인에 대한 7 가지 꾸짖음 (성전)	23:13-36				
118. 예루살렘을 향해 두 번째로 애통해하심 (성전)	23:37-39				
119. 성전이 무너질 것을 예언하심	24:1-2	13:1-2	21:5-6		
120. 마지막 때에 대해 가르치심 (감람산)	24:3-31	13:3-27	21:7-28		
121. 유월절 식사, 발을 씻기심 (다락방)	26:20-25	14:17-21	22:14-23	13:1-20	
122. 베드로가 부인할 것을 처음 말씀하심 (다락방)			22:31-38		
123. 떡을 떤 후 가르치심 (다락방)				14:1-16:33	
124. 예수님의 증보 (다락방)				17:1-26	
125. 베드로가 부인할 것을 다시 말씀하심 (겟세마네)	26:30-35	14:27-31			
126. 예수님께서 고뇌하며 기도하심 (겟세마네)	26:36-46	14:32-42	22:40-46		
Part 10: 예수님의 죽음과 부활					
127. 배신과 잡히심 (감람산)	26:47-56	14:43-52	22:47-53	18:2-12	
128. 유대인들 앞, 첫 번째: 안나스 앞				18:13-24	
129. 유대인들 앞, 두 번째: 가야바/산헤드린	26:57-68	14:53-65	22:54		
130. 베드로의 부인 (가야바의 법정)	26:69-75	14:66-72	22:55-65	18:25-27	
131. 유대인들 앞, 세 번째: 산헤드린에서의 정죄	27:1	15:1a	22:66-71		
132. 유다의 자살 (행 1:18-19)	27:3-10				
133. 로마인들 앞, 첫 번째: 빌라도의 첫째 심문	27:2, 11-14	15:1b-5	23:1-5	18:28-38	

SECTION	마태	마가	누가	요한	일시
134. 로마인들 앞, 두 번째: 헤롯 안디바 앞에 서심			23:6-12		
135. 로마인들 앞, 세 번째: 빌라도의 둘째 심문					
136. 십자가에 달라심 (6 시간), 골고다	27:35-56	15:24-41	23:33-49	19:18-37	
137. 로마 병사가 지키는 무덤	27:62-66				
138. 천사들이 무덤의 돌을 굴림	28:2-4				
139. 여인들이 무덤이 빈 것을 발견	28:5-6	16:2-8	24:1-8	20:1	
140. 예수님께서 막달라 마리아에게 나타나심		16:9-11		20:11-18	
141. 다른 여자들에게도 나타나심 (예루살렘)	28:9-10				
142. 병사들이 유대인 권세자들에게 알림	28:11-15				
143. 두 제자들이 엠마오로 가는 길에 나타나심		16:12-13	24:13-32		
144. 베드로와 요한이 다른 이들에게 알림 (예루살렘)			24:33-35		
145. 10 명의 사도들에게 나타나심 (예루살렘)		16:14	24:36-43	20:19-25	
146. 모든 11 명의 사도들에게 나타나심 (예루살렘)				20:26-31	
147. 고기를 잡고 있던 7 사도들에게 나타나심 (갈릴리 호수)				21:1-25	
148. 제자들에게 지상 대 명령을 주심 (갈릴리 산)	28:16-20	16:15-18			
149. 예루살렘에서 제자들에게 나타나심 (행 1:3-8)			24:44-49		
150. 감람산에서 승천하심 (행 1:9-12)		16:19-20	24:50-53		